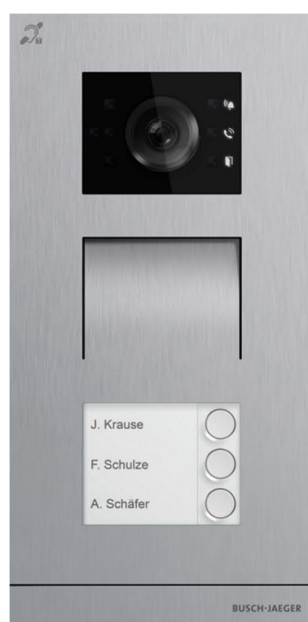


Produkthandbuch

Busch-Welcome IP

H81381P.-.-03 IP-Taster Außenstation

H81381P.-.-04 IP-Taster Außenstation



1	Hinweise zur Anleitung	4
2	Sicherheit	4
3	Verwendungszweck	5
4	Umwelt	6
4.1	Busch-Jaeger Geräte	6
5	Produktbeschreibung	7
5.1	Sie die Gerätefront an	7
5.2	Anbindung und Bedienung	8
5.3	Sperre und Anbindung	9
6	Technische Daten	10
7	Montage/Installation	11
7.1	Anforderungen an den Installateur	11
7.2	Mounting	12
7.2.1	Vorbereitung	12
7.2.2	Verdrahtung	12
7.2.3	Aufputz-Montage	13
7.2.4	Unterputz-Montage	13
7.2.5	Hohlwand-Montage	15
7.2.6	Demontage	16
7.2.7	Austausch des Namensschilds	16
8	Inbetriebnahme	17
9	Bedienung	19
9.1	Einen Bewohner anrufen	19
9.2	Portierzentrale anrufen	19
9.3	Licht einschalten	20
10	FCC	21
11	Cyber-Sicherheit	22
11.1	Disclaimer	22
11.2	Performance and service	22
11.3	Deployment guideline	23
11.4	Upgrading	23
11.5	Backup/Restore	23
11.6	Malware prevention solution	23
11.7	Password rule	23
	Hinweis	24

1 Hinweise zur Anleitung

Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise. So vermeiden Sie Personen- und Sachschäden und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebensdauer des Geräts.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf.

Falls Sie das Gerät weitergeben, geben Sie auch dieses Handbuch mit.

Für Schäden durch Nichtbeachtung des Handbuchs übernimmt Busch-Jaeger keine Haftung.

Wenn Sie weitere Informationen benötigen oder Fragen zum Gerät haben, wenden Sie sich an Busch-Jaeger oder besuchen Sie uns im Internet unter:

www.BUSCH-JAEGER.de

2 Sicherheit



GEFAHR

Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungs-führenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein. Bei unsachgemäß ausgeführten Arbeiten an spannungsführenden Teilen besteht Brandgefahr.

- Vor Montage und/oder Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 100 ... 240 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen

3 Verwendungszweck

Dieses Gerät ist Teil des Busch-Welcome IP Systems und darf nur mit dem Zubehör des Systems verwendet werden.

Sicherheitsmodus

Diese Außenstation wird standardmäßig im „Sicherheitsmodus“ betrieben, um einen hohen Schutz zu gewährleisten.

Der „Sicherheitsmodus“ dieser Außenstation erfordert ein Zertifikat von der Verwaltungssoftware.

Kompatibler Betrieb

Wenn keine Verwaltungssoftware vorhanden ist, muss die Außenstation im „Kompatibilitätsmodus“ betrieben werden. Diese Funktion kann an der Innenstation eingestellt werden, Bitte beachten Sie das Produkthandbuch zum H8236.-. IP Touch 7".

Video-Privatsphäre



Video-Privatsphäre

Das Erstellen und Speichern von Videoaufnahmen kann Persönlichkeitsrechte verletzen. Beachten Sie bei Aufstellung und Betrieb von Videokomponenten immer die geltenden Rechts- und Kennzeichnungsvorschriften!

4 Umwelt

**Denken Sie an den Schutz der Umwelt !**

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht zum Hausabfall gegeben werden.

- Das Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwendet werden können. Geben Sie das Gerät deshalb an einer entsprechenden Annahmestelle ab.

4.1 Busch-Jaeger Geräte

Verpackungsmaterialien und Geräte von Busch-Jaeger sind mit Kennzeichnungen und Prüfsiegeln für die sach- und fachgerechte Entsorgung ausgestattet. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial und Elektrogeräte bzw. deren Komponenten immer über die hierzu autorisierten Sammelstellen oder Entsorgungsbetriebe.

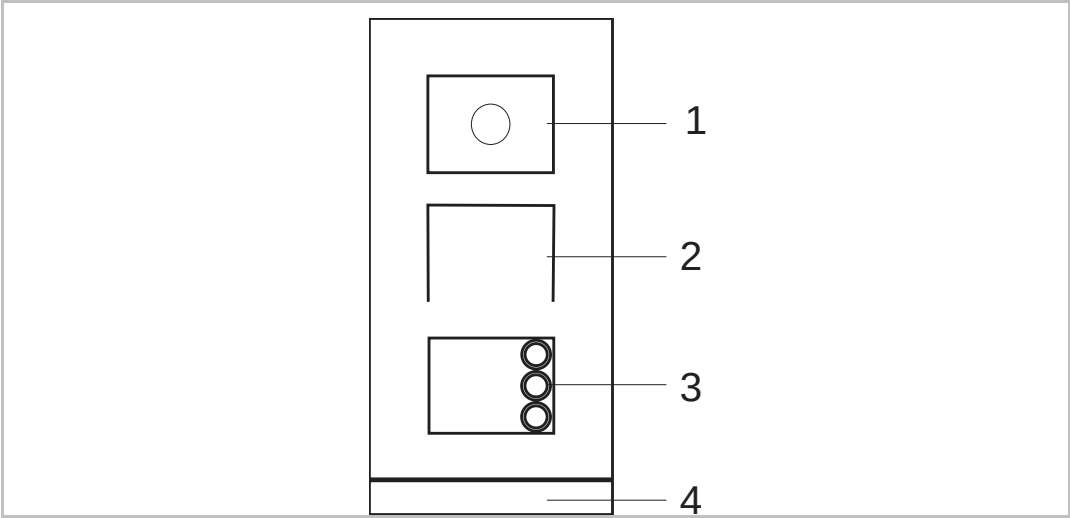
Busch-Jaeger Produkte entsprechen den gesetzlichen Anforderungen, insbesondere dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz und der REACH Verordnung.

(EU-Richtlinie 2012/19/EU WEEE und 2011/65/EU RoHS)

(EU-REACH-Verordnung und Gesetz zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr.1907/2006

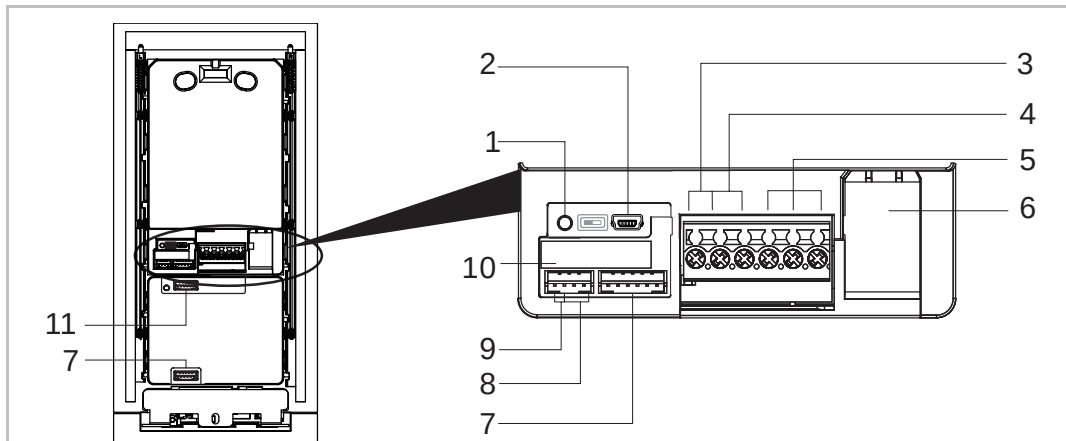
5 Produktbeschreibung

5.1 Sie die Gerätefront an



Nr.	Funktion
1	Kamera
2	Integration von Lautsprecher und Mikrofon
3	Runder Taster
4	Abschlussleiste

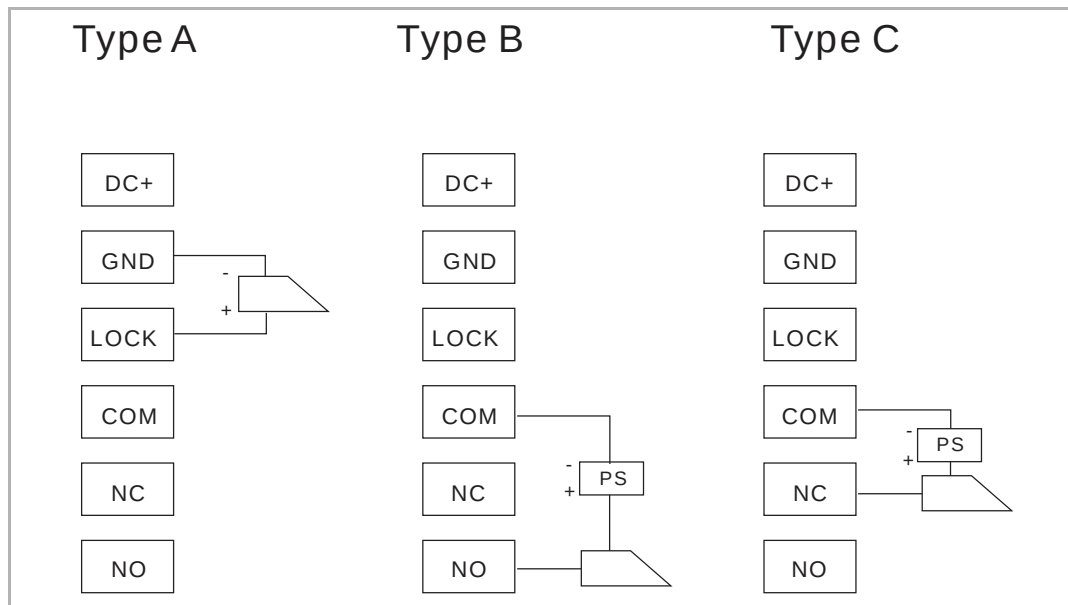
5.2 Anbindung und Bedienung



Nr.	Funktion
1	Resettaste
2	Micro-USB Anschluss für Update
3	Steckklemmen (DC+...GND) für eigenständige Stromversorgung
4	Steckklemmen (LOCK...GND) für Türöffner
5	Steckklemmen (COM...NC...NO) für potentialfreien Ausgang, Türöffner
6	LAN (PoE)
7	Anschluss für nächstes Modul
8	Anschluss für Exit-Taste
9	Anschluss für den zur Erkennung des Türzustands verwendeten Sensor
10	Anschluss für 5"-Displaymodul
11	Anschluss für vorheriges Modul

5.3 Sperre und Anbindung

Sperrentyp	Bild	Betriebsart	Spannung	Verdrahtungsart
Elektrischer Türöffner, 12V		Zum Öffnen einschalten	12 VDC/AC	Typ A Typ B
Elektrischer Türöffner, 24V		Zum Öffnen einschalten	24 VDC/AC	Typ B
Elektrisches Kastenschloss, 12 V		Zum Öffnen einschalten	12 VDC	Typ A Typ B
Elektrisches Einsteckschloss		Zum Öffnen ausschalten	12 VDC	Typ C
Magnetschloss		Zum Öffnen ausschalten	12/24 V DC	Typ C



6 Technische Daten

Designation	Value
Nennspannung	24 V DC
Betriebsspannungsbereich	20-27 V DC
Nennstrom	27 V DC, 300 mA 24 V DC, 330 mA
Umgebungstemperatur	-40 °C...+55 °C
Produktabmessungen	135mm x 276.9 mm × 17.6 mm
Kameratyp	CMOS
Kamera-Betrachtungswinkel	130°
Auflösung	HD (1280 x 720 pixel)
Spannungsversorgung Türöffner	18 V, 4 A impulse, max. 250 mA holding
Potenzialfreier Ausgang Türöffner	230 V AC, 3 A 30 V DC, 3 A
Video-Codec	H.264
Audio-Codec	G.711
IP-Level	IP 54
IK-Level	IK 07
Netzwerkanschluss Standard	IEEE 802.3, 10Base-T/100Base-TX, auto MDI/MDI-X

7 Montage/Installation



GEFAHR

Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungs-führenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung. Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein. Bei unsachgemäß ausgeführten Arbeiten an spannungsführenden Teilen besteht Brandgefahr.

- Vor Montage und/oder Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 100 ... 240 V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen

7.1 Anforderungen an den Installateur



Warnung

Installieren Sie die Geräte nur, wenn Sie über die notwendigen elektrotechnischen Kenntnisse und Erfahrungen verfügen.

- Durch unsachgemäße Installation gefährden Sie Ihr eigenes Leben und das der Nutzer der elektrischen Anlage.
- Durch unsachgemäße Installation können schwere Sachschäden, z.B. Brand, entstehen.

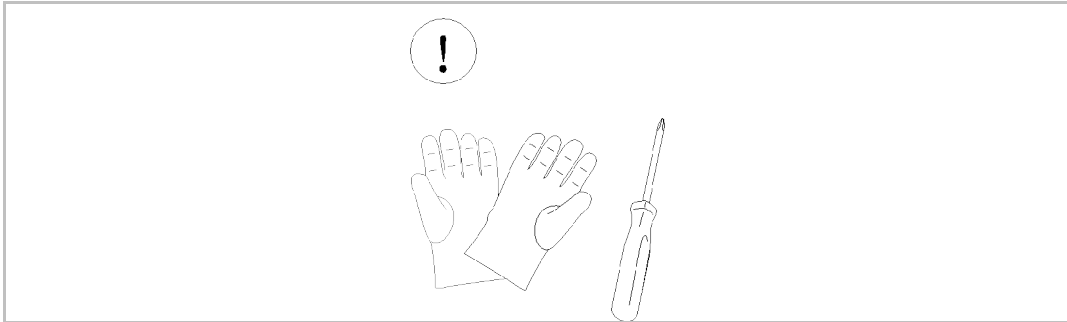
Notwendige Fachkenntnisse und Bedingungen für die Installation sind mindestens:

- Wenden Sie die „Fünf Sicherheitsregeln“ an (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Freischalten
 2. Gegen Wiedereinschalten sichern
 3. Spannungsfreiheit feststellen
 4. Erden und Kurzschließen
 5. Benachbarte, unter elektrischer Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.
- Verwenden Sie die geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Verwenden Sie nur geeignete Werkzeuge und Messgeräte.
- Prüfen Sie die Art des Spannungsversorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System), um die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.) sicherzustellen.

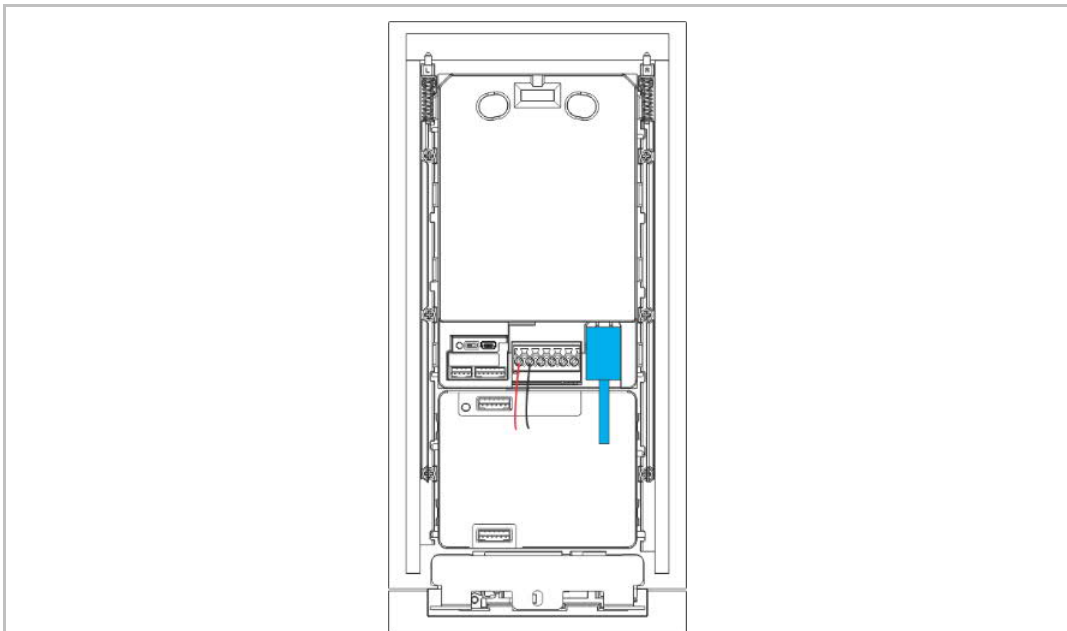
7.2 Mounting

7.2.1 Vorbereitung

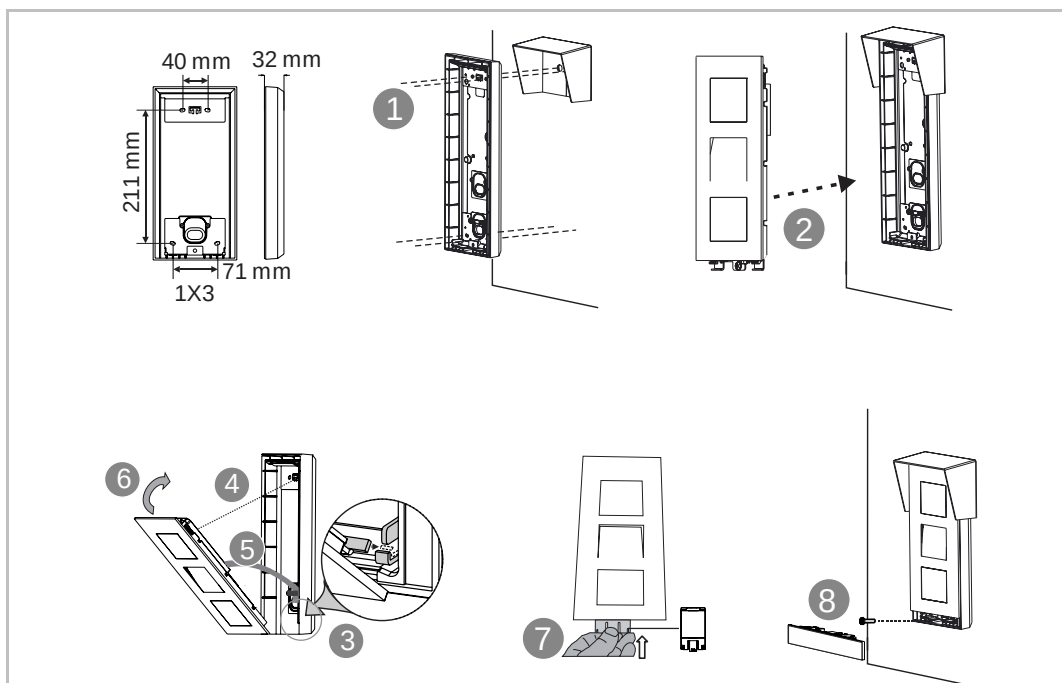
Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Schnitten zu schützen.



7.2.2 Verdrahtung

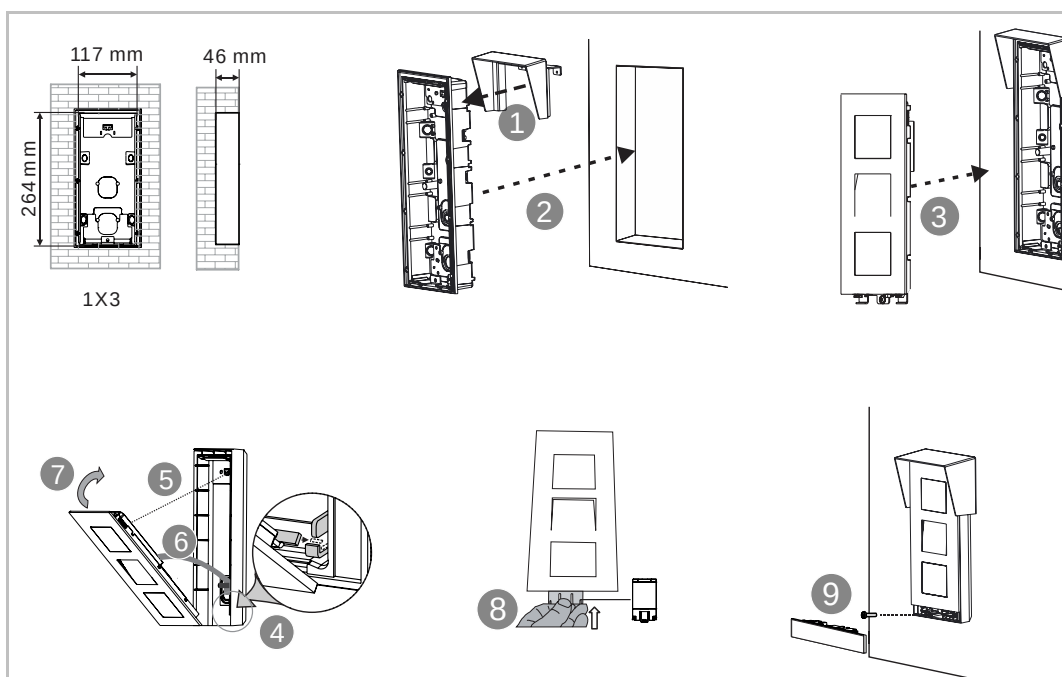


7.2.3 Aufputz-Montage

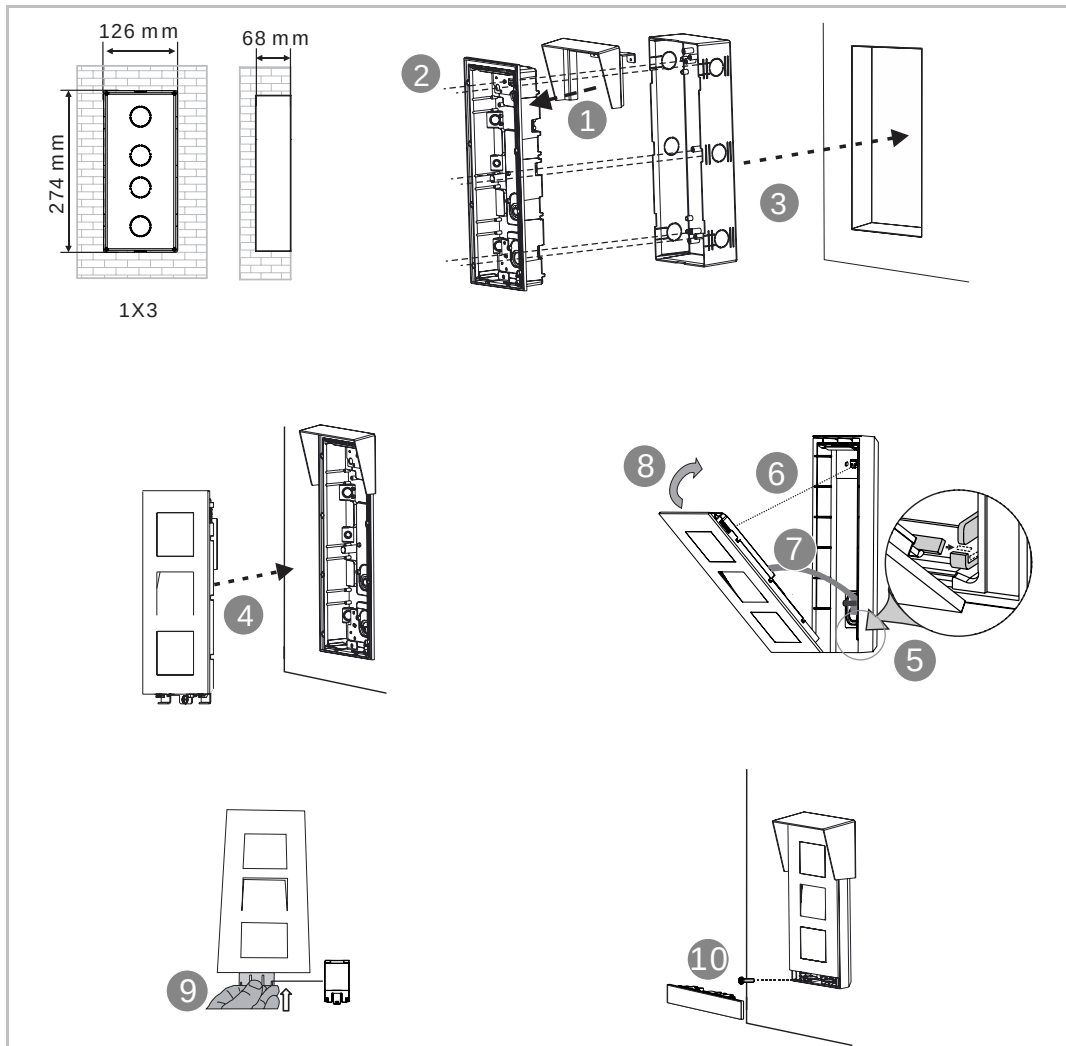


7.2.4 Unterputz-Montage

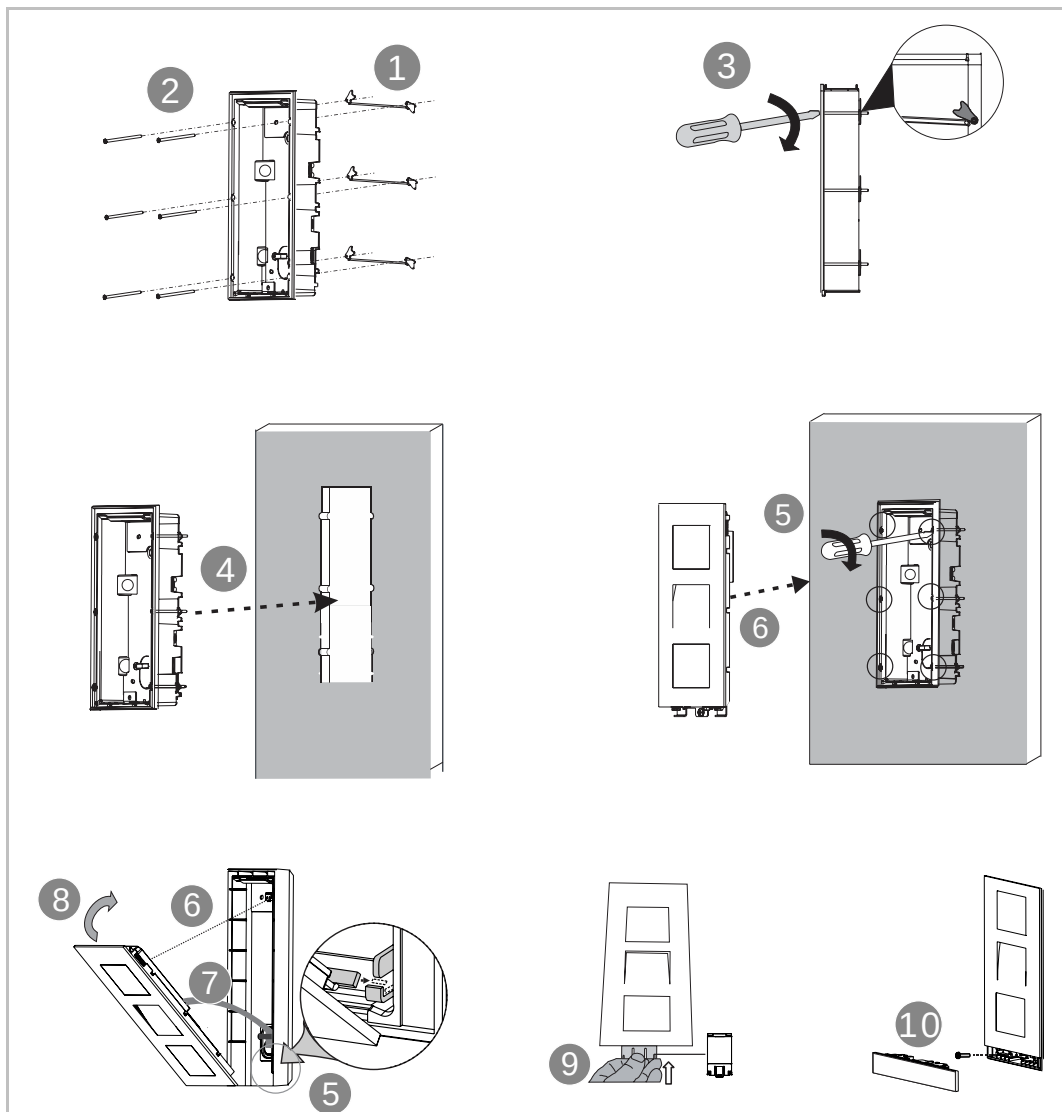
1. Unterputz ohne Montagedose



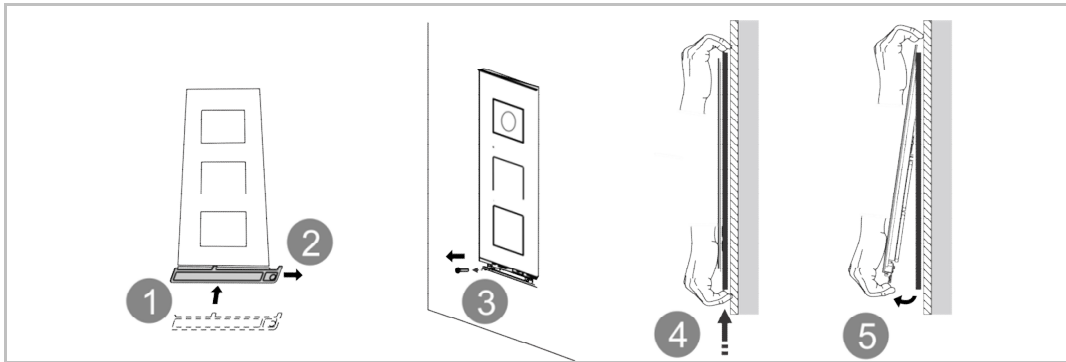
2. Unterputz mit Montagedose



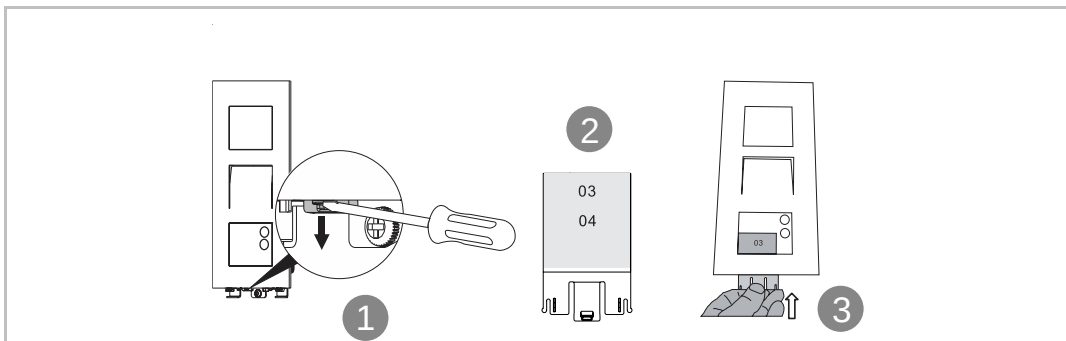
7.2.5 Hohlwand-Montage



7.2.6 Demontage



7.2.7 Austausch des Namensschilds



Einbaubedingungen



Hinweis

Die folgenden Einbaubedingungen sind zu vermeiden, um eine gute Bildqualität zu gewährleisten:

- Direkt Lichteinstrahlung
- Direktes Sonnenlicht
- Extrem heller Bildhintergrund
- Stark reflektierende Wände gegenüber der Türstation
- Lampen oder direkte Lichtquellen

8 Inbetriebnahme

Die Außenstation muss über die Innenstation konfiguriert werden.

Schritt 1: Entwicklermodus der Außenstation aktivieren

- Schalten Sie die Außenstation ein und warten Sie, bis alle 3 LED-Anzeigen ausgehen.
- Halten Sie die erste Taste der Außenstation 10 Sekunden lang gedrückt, bis alle 3 LED-Anzeigen blinken.

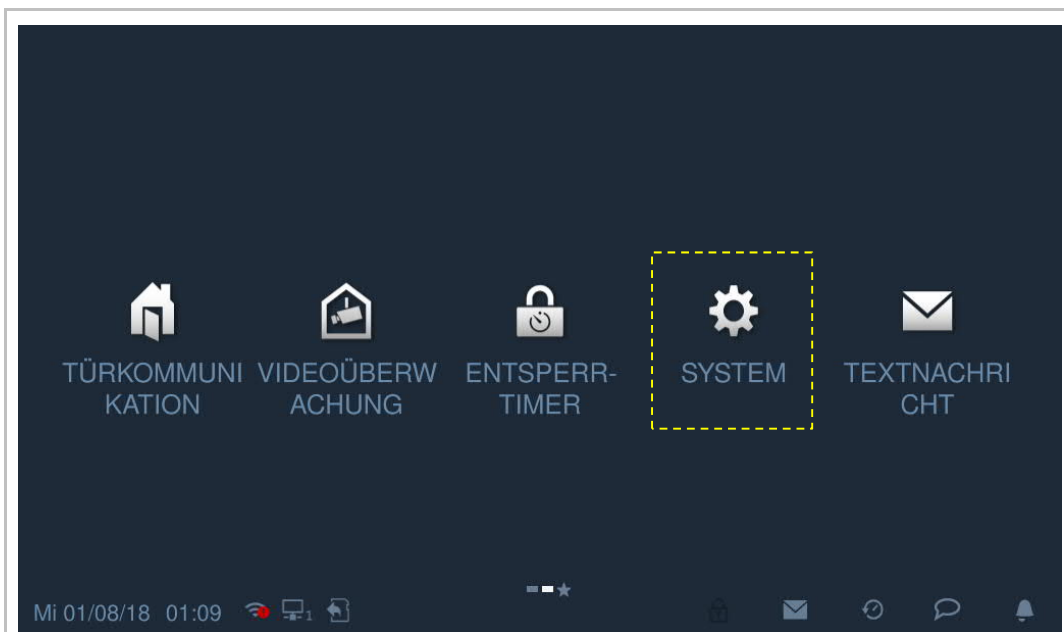


Tipp

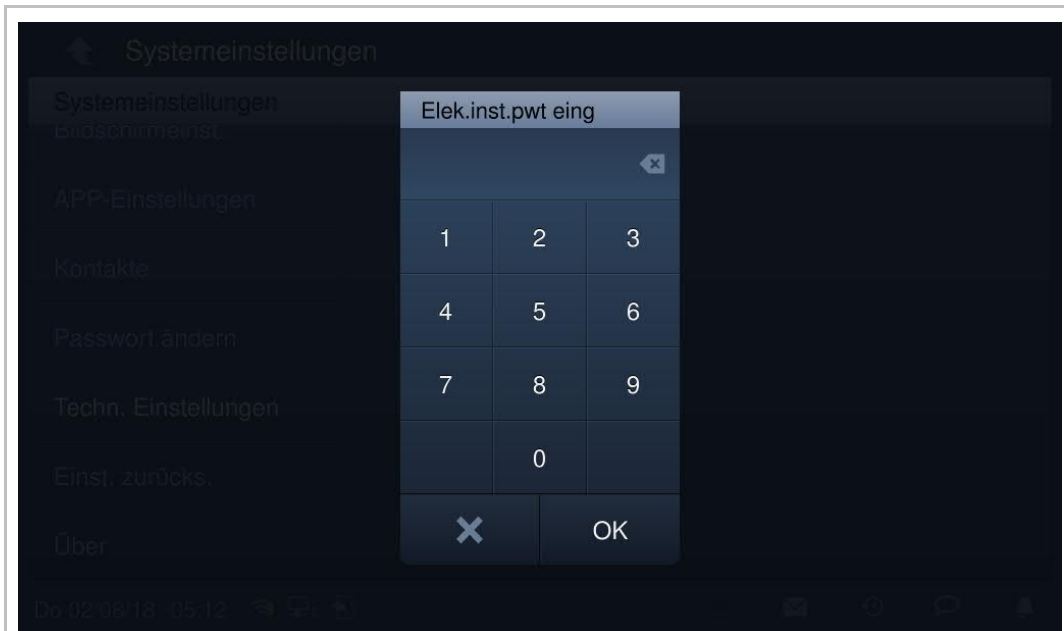
Nach 5 Minuten verlässt die Außenstation den Entwicklermodus wieder.

Schritt 2: Entwicklermodus der Innenstation aktivieren

Klicken Sie auf der Zusatzseite der Innenstation auf „System“, um den Einstellungsbildschirm aufzurufen.



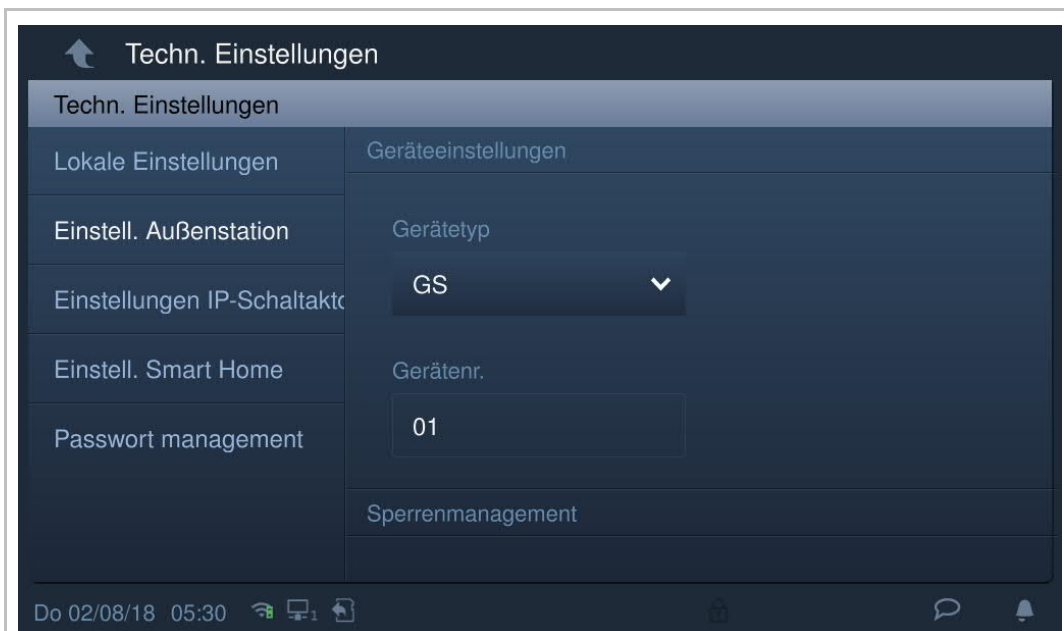
Klicken Sie unter „Systemeinstellungen“ auf „Techn. Einstellungen“ und geben Sie das Elektroinstallateur-Passwort ein (das voreingestellte Passwort lautet 345678), um den Einstellungsbildschirm aufzurufen.



Schritt 3: Konfiguration der Außenstation an der Innenstation

Klicken Sie unter „Techn. Einstellungen“ auf „Einstellungen Außenstation“, um die Außenstation zu konfigurieren.

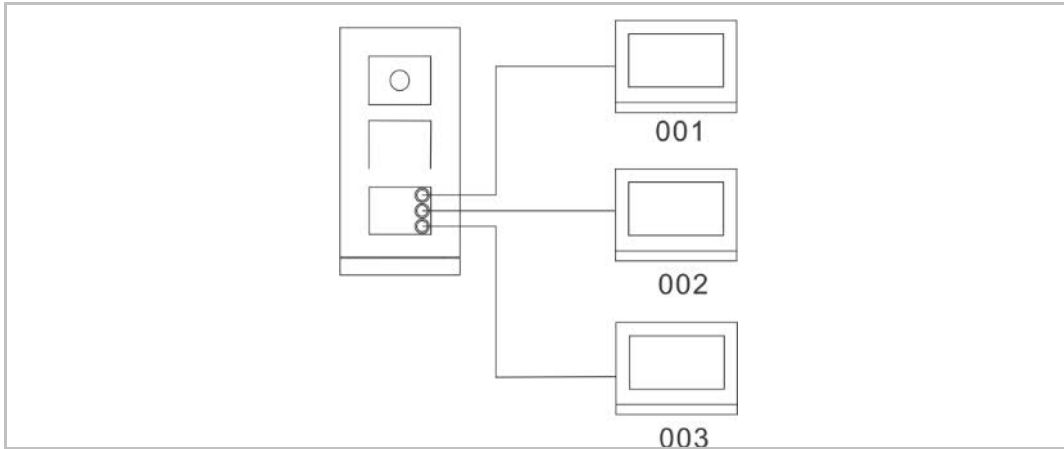
Bitte beachten Sie das Produkthandbuch zum IP Touch 7“.



9 Bedienung

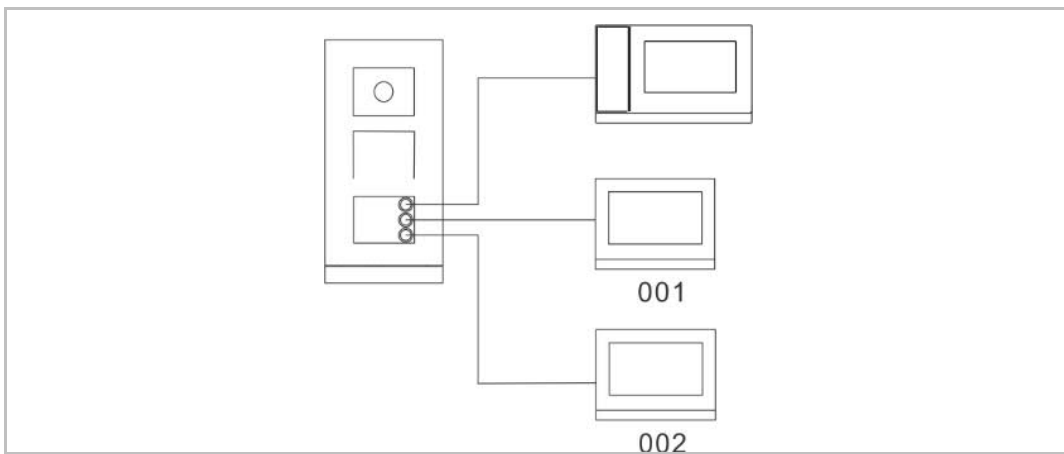
9.1 Einen Bewohner anrufen

Drücken Sie diese Taste, um einen Ruf zu starten (Standardeinstellung) und drücken Sie sie erneut, um den Ruf erneut zu starten.



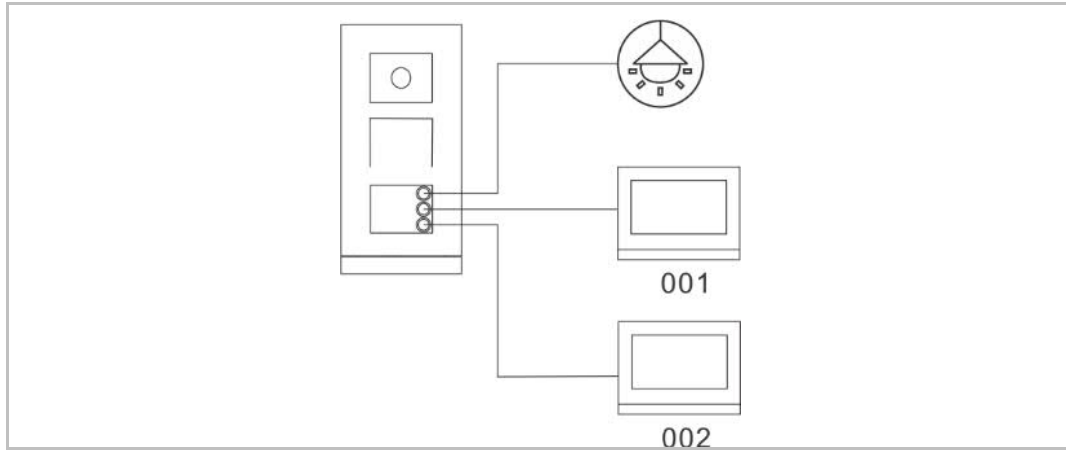
9.2 Portierzentrale anrufen

Wenn die Außenstation über die Innenstation konfiguriert wurde, kann die Portierzentrale durch Drücken der Taste angerufen werden. Bitte beachten Sie das Produkthandbuch zum H8236.-. IP Touch 7".



9.3 Licht einschalten

Wenn die Außenstation über die Innenstation konfiguriert wurde, kann durch Drücken der Taste das mit dem IP-Aktor verbundene Licht eingeschaltet werden. Bitte beachten Sie das Produkthandbuch zum H8236.-. IP Touch 7".



10 FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Only operate the device in accordance with the instructions supplied.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

11 Cyber-Sicherheit

11.1 Disclaimer

H81381P.-. products are designed to be connected and to communicate information and data via a network interface, which should be connected to a secure network. It is customer's sole responsibility to provide and continuously ensure a secure connection between the product and customer's network or any other network (as the case may be) and to establish and maintain appropriate measures (such as but not limited to the installation of firewalls, application of authentication measures, encryption of data, installation of antivirus programs, etc.) to protect the H81381P.-. product, the network, its system and interfaces against any kind of security breaches, unauthorized access, interference, intrusion, leakage and/or theft of data or information. ABB Ltd and its affiliates are not liable for damages and/or losses related to such security breaches, unauthorized access, interference, intrusion, leakage and/or theft of data or information.

Although Busch-Jaeger provides functionality testing on the products and updates that we release, you should institute your own testing program for any product updates or other major system updates (to include but not limited to code changes, configuration file changes, third party software updates or patches, hardware change out, etc.) to ensure that the security measures that you have implemented have not been compromised and system functionality in your environment is as expected.

11.2 Performance and service

Network performance

Type	Value
Ethernet	24 Mbps (37449 packets/sec)
ARP	12 Mbps (18724 packets/sec)
ICMP	22 Mbps (34328 packets/sec)
IP	22 Mbps (34328 packets/sec)

Port and service

Port	Service	Purpose
5070	UDP	To be used by SIP client.
7777	TCP/UDP	To be used for device management.
10777	TLS	Secure channel for device management
7005	TCP	To be used for connectivity detection when this feature is enabled.
8887	TCP	To be used for firmware update.

11.3 Deployment guideline

All devices need to work in safe mode by default and. all devices in one system shall be signed by a public CA at commissioning stage, normally management software works as CA.

It's suggested that compatible mode only to be used when device needs to communicate with previous generation products. In this mode, data transmission between devices are not encrypted, it may lead to data leaks and has the risk of being attacked.

11.4 Upgrading

Device supports firmware updates via management software.

11.5 Backup/Restore

None.

11.6 Malware prevention solution

The H81381P.-. device is not susceptible to malware, because custom code cannot be executed on the system. The only way to update the software is by firmware upgrades. Only firmware signed by Busch-Jaeger can be accepted.

11.7 Password rule

The user must change the engineering password when accessing the engineering settings for the first time. This engineering password must not include continuously increasing or decreasing numbers (e.g. 123456, 654321), and three consecutive identical numbers are similarly not permitted (e.g. 123444, 666888).

Hinweis

Technische Änderungen sowie Inhaltsänderungen dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor.

Technische Änderungen sowie Inhaltsänderungen dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor.

Bei Bestellungen gelten die vereinbarten detaillierten Angaben. Busch-Jaeger übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument.

Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Themen und Abbildungen vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwendung des Inhaltes, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ABB verboten.

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Ein Unternehmen der ABB-Gruppe

Postfach
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid

www.BUSCH-JAEGER.de
info.bje@de.abb.com

Zentraler Vertriebsservice:
Tel.: +49 2351 956-1600
Fax: +49 2351 956-1700